

Porównanie tłumaczeń Łukasza 16:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Poznałem co uczynię aby kiedy zostałem odstawiony z zarządzania sprawami domowymi przyjęliby mnie do domów ich
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wiem, co zrobię, aby przyjęli mnie do swoich domów, gdy zostanę usunięty z zarządu.* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Pojąłem*, co mam uczynić, aby kiedy usunięty zostanę z szafarzowania, przyjęli mnie do domów ich. ²⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Poznałem co uczynię aby kiedy zostałem odstawiony (z) zarządzania sprawami domowymi przyjęliby mnie do domów ich

¹⁾ Troska zarządcy o miejsce pracy wskazuje, że nie był on niewolnikiem.

²⁾ Poznałem.